



Universidad del Magdalena
Vicerrectoría de Docencia
Microdiseño Exigencia de Tercera Lengua Francés I

1 Ficha de Identificación			
1.1 Código y Nombre del Curso			
04092609 - EXIGENCIA DE TERCERA LENGUA - FRANCÉS I			
1.2 Unidad Académica Responsable del Curso			
Facultad de Ciencias Empresariales y Económicas Programa de Negocios Internacionales			
1.3 Ubicación curricular			
Componente Curricular	Pre-Requisitos	Co-Requisitos	
IDIOMAS	N.A	N.A.	
1.4 Créditos Académicos			
Créditos	HAD	HTI	Proporción HAD:HTI
0	32	64	2/ 2
1.5 Descripción resumida del curso			
<p>El primer nivel de francés para Negocios pretende iniciar al estudiante en el aprendizaje de esta lengua. A partir de situaciones de la vida real de un estudiante se adelantarán actividades grupales e individuales donde se velará por el desarrollo de actividades de escucha, reflexión, análisis y construcción de “texto” en forma escrita u oral; aspectos de comunicación familiares a los individuos en diversas situaciones. A su vez, los estudiantes participarán en procesos de descripción y análisis a través de talleres, simulaciones, lecturas u otros. Parte de las actividades serán propuestas por el mismo método (libro y cuadernillo de ejercicios), otras serán de autoría de los estudiantes o de su libre elección. Se hará un énfasis especial en la reflexión de los procesos de aprendizaje, en el desarrollo de la creatividad a partir de actividades individuales y grupales encaminadas hacia la comunicación en la lengua extranjera y en el desarrollo del ser y del hacer a partir del compartir con el otro.</p>			
1.6 Elaboración, Revisión y Aprobación			
Elaboró	Revisó	Aprobó	
Esperanza Piraquive Calderón	Carlos Alberto Labarces Ballestas Director Académico del Programa de Negocios Internacionales	Consejo de Programa No. 014 de Diciembre de 2011	

2 Justificación

Los individuos para ser competitivos deben dar muestra de sus destrezas y habilidades comunicativas. Con el aumento vertiginoso de la interculturalidad y de los intercambios académicos, muchos países exigen el manejo de varias lenguas extranjeras que le permitan interactuar; por esta razón, la universidad a través del programa de Negocios internacionales ofrece a los estudiantes a través de estos cursos, la oportunidad de iniciarse en una segunda lengua extranjera, la cual aumentará sus competencias profesionales y laborales.

Se puede afirmar que todo futuro profesional requiere comprender textos escritos e interactuar en contextos lingüísticos diversos para relacionarse e influir eficazmente en las comunidades donde se desenvuelve. Lo anterior permite inferir que un programa que privilegie el desarrollo de competencias y habilidades comunicativas en lenguas extranjeras favorecerá principalmente el desarrollo del pensamiento y con él, la intercomunicación.

A su vez, con el desarrollo de los cursos el estudiante podrá validar posteriormente y en forma voluntaria sus competencias comunicativas en los exámenes del DELF, los cuales tienen una validez internacional. Igualmente, hace partícipe a toda la comunidad educativa del proceso de internacionalización.

3 Competencias a Desarrollar

3.1 Competencias Genéricas

En este curso, los estudiantes desarrollarán cuatro competencias a saber:

- Capacidad de comunicación en un segundo idioma
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Capacidad creativa
- Capacidad de trabajo en equipo

3.2 Competencias Específicas

El material seleccionado para este nivel corresponde a la naturaleza del inicio de una lengua extranjera dentro de un público heterogéneo proveniente de la Facultad de Ciencias Empresariales y Económicas; se ha procedido desde los lineamientos internacionales correspondientes a las lenguas extranjeras y el Marco Común Europeo; igualmente, se trabaja por una preparación paulatina hacia la presentación de los exámenes internacionales. Con él se propone desarrollar competencias:

Comunicativa, entendida como el uso del lenguaje en situaciones comunicativas concretas.

Interpretativa, como la capacidad orientada a encontrar el sentido de un texto, esquema o gráfico en lengua extranjera. Esta competencia es requerida en todos los ámbitos de la vida académica y socio-cultural.

Argumentativa tiene como propósito iniciar al estudiante a que dé razones coherentes y consistentes a la posición asumida o expresada.

Semántica permite que el estudiante reconozca y use los significados y el léxico de la lengua extranjera de manera pertinente en un contexto determinado.

Sintáctica o gramatical, se refiere al reconocimiento y uso de ciertas reglas sintácticas, morfológicas, fonológicas y fonéticas de la lengua extranjera. Por ejemplo, la concordancia entre sujeto y verbo; sustantivos y adjetivos.

Textual considerada como aquella que garantiza la coherencia y cohesión de los enunciados y pequeños

textos que pueda producir el estudiante.

Pragmática o socio-cultural referida al reconocimiento y uso de reglas contextuales de la comunicación; por ejemplo, cómo dirigirse a los interlocutores en contextos formales e informales.

Enciclopédica que estimula al estudiante a poner en juego los saberes con los que cuenta; por ejemplo, diccionarios virtuales.

Formativa desde la cual se promueven espacios de reflexión y auto evaluación de los procesos vividos, con el fin de aproximarse a un análisis crítico de su aprendizaje, del uso que de los contenidos se haga y de su compromiso con el proceso formativo. Igualmente el facilitar el aprendizaje del ser y del hacer a partir del compartir con estudiantes de otros semestres en situaciones propias del aprendizaje de la lengua.

4 Contenido y Estimación de Créditos Académicos

Unidades Temáticas		Temas		Tiempos				
N	Nombre	N	Nombre	HAD		HTI		Total
				T	P	T	P	
1	SENSIBILISATION	1	Introducción. Aprendizaje de una lengua extranjera. Condiciones, compromisos, particularidades. Salutations et formules de politesse. Gestes pour saluer.		1		1	2
2	LES UNS, LES AUTRES	2.1	Relations formelles et familiales. Les articles définis et indéfinis, les pronoms sujets, l'indicatif présent des verbes réguliers en er et des verbes être et avoir. Se présenter, s'informer sur l'identité de l'autre. Communiquer en classe.	1	4	1	4	10
		2.2	Échanges formels e informels. Affirmer et nier. Pluriel de noms et des adjectifs. Demander, donner des informations personnelles. Formules pour le téléphone Communiquer en contexte professionnel	2	6	1	4	13
		2.3	Les nationalités et les professions. Indiquer ses goûts. Parler de ses passions et ses rêves. Les nombres. Les jeunes en France	2	4	1	5	12
		2.4	Les transports en commun. Les lieux Le Présent des verbes « aller, partir, venir, prendre »	1	2	1	4	8
3	LA VILLE	3.1	Parler de sa ville. Nommer et localiser de lieux dans la ville. Prépositions de lieu, articles contractés Termes liés à la localisation	1	4	1	5	11

Unidades Temáticas		Temas		Tiempos				
N	Nombre	N	Nombre	HAD		HTI		Total
				T	P	T	P	
			Demander et donner des explications. Pourquoi / parce que... Formules de politesse. Les questions ouvertes et fermées					
		3.2	Les interviews		2		2	4
			Film		2		2	4
Total					32		32	64
Créditos Académicos								

5 Propuesta Metodológica

A lo largo del semestre los estudiantes estarán inmersos en situaciones de la vida corriente facilitadas por los métodos ALTER EGO 1 y materiales anexos orales, visuales y escritos.

Se propone una metodología donde el desarrollo de los temas tendrá en cuenta las necesidades y expectativas de los estudiantes. La conceptualización de las ideas fundantes conllevará a la producción, es decir, se fundamenta en un aprendizaje apoyado en la práctica en situaciones reales e imaginarias, la cual facilita el desarrollo de las competencias comunicativas oral y escrita y el inicio de una comprensión a partir de la lectura de textos cortos.

Los estudiantes realizarán trabajos individuales y colectivos dentro del aula, en los cuales desarrollarán actividades de escucha, reflexión, análisis y construcción de texto en forma escrita u oral; a su vez, participarán en la descripción y análisis de situaciones a través de talleres, simulaciones, lecturas, films, u otros. Simultáneamente y en beneficio del desarrollo de la autonomía los docentes accederán a espacios virtuales para fortalecer habilidades de comprensión oral y escrita. Parte de las actividades serán propuestas por el mismo método, otras serán de autoría de los estudiantes o de su libre elección. Se hará un énfasis especial en la reflexión de los procesos de aprendizaje.

6 Estrategias y Criterios de Evaluación

La evaluación de carácter cualitativo-cuantitativo permanente se trabajará desde la auto evaluación y heteroevaluación. La asistencia y la constancia son indispensables en el buen desarrollo del programa, así como la responsabilidad de cada uno de los estudiantes en su tarea por mejorar y potenciar sus habilidades y conocimientos, a partir de un trabajo de autonomía. Los procesos cuantitativos están sujetos a los estipulados por la institución: se trabajará sobre un total final de 500 puntos, los cuales son concertados con el grupo de estudiantes de la siguiente manera:

- 2 Seguimientos de 150 puntos donde se evaluarán: actividades en clase (escucha, dictados, sketches, simulaciones, talleres) bb; tareas y actividades escritas fuera del aula, un quiz individual escrito y un oral.
- 1 seguimiento de 200 puntos distribuidos en: actividades en clase (escucha, dictados, sketches, simulaciones, talleres); tareas, y actividades escritas fuera del aula, un quiz individual escrito y un oral individual.

Al final de cada periodo, se realizará una auto evaluación correspondiente a las actividades compartidas.

En los procesos evaluativos se tendrán en cuenta la apropiación y manejo de conceptos, el análisis de

dificultades y las propuestas de solución que se busquen tanto individual como colectivamente, la creación y capacidad de intervención de los estudiantes, el interés por el trabajo compartido y por el otro. Se velará por la ética, respeto y responsabilidad del estudiante frente a su aprendizaje y el aprendizaje de sus compañeros.

7 Recursos Educativos

N	Nombre	Justificación
1	Alter Ego 1 (Méthode de français) Livre de l'élève, Cahier d'exercices et CD	Ampliación de los conceptos. Aplicación de los conocimientos-
2		
3	Internet.	Consultas - Aplicación de los conocimientos
4	Plataforma Blackboard	Trabajo independiente.

8 Referencias Bibliográficas

8.1 Libros y materiales impresos disponibles en la Biblioteca y Centros de Documentación de la Universidad
- ALTER EGO 1. Hachette , Paris : 2006. Livre de l'élève. CD Audio. - ALTER EGO 1. Hachette , Paris : 2006. Cahier d'exercices
8.2 Libros y materiales digitales disponibles en la Biblioteca y Centros de Documentación de la Universidad
- Universia
8.3 Documentos y Sitios Web de acceso abierto a través de Internet
- http://www.francaisfacile.com/ - http://www.laits.utexas.edu/fi/ - http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/enseigner-apprendre-francais/Premiere-classe/p-2040-lg0-Apprendre-le-francais-avec-Premiere-classe.htm - http://www.bbc.co.uk/languages/french/ - http://www.estudiodefances.com/
8.4 Otros Libros, Materiales y Documentos Digitales